Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Саидов Заурбек Асланбекович
Должность: Ректор
Дата подписания: 15.06.2024 11:38:20
Уникальный программный ключ:
2e8339f3ca5e6a5b4531845a12d1b85d1021f0a8

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Чеченский государственный университет
имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра немецкого языка

# ПРОГРАММА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена

| | |
|---|---|
| Направление подготовки (специальности) | «Лингвистика» |
| Код направления подготовки (специальности) | 45.04.02 |
| Профиль подготовки | «Лингвистика и межкультурная коммуникация (немецкий и английский языки)» |
| Квалификация выпускника | магистр |
| Форма обучения | Заочная |
| Код дисциплины | Б3.О.01(Г) |

Грозный, 2024

Абдукадырова Т.Т. Программа государственной итоговой аттестации «Подготовка и сдача государственного экзамена» [Текст] / Сост. Т.Т.Абдукадырова – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова», 2024

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры немецкого языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 15.05.2024г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», (степень – магистр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 № 992.

© Абдукадырова Т.Т.
© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет имени А. А. Кадырова», 2024

**Содержание**

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы;
4. Содержание и структура государственного экзамена;
5. Критерии оценивания государственного экзамена;
6. Перечень учебной литературы;
7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»;
8. Методические указания для обучающихся;
9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса.

**Общие положения государственной итоговой аттестации**

В соответствии с Федеральным законом Российской Федерации «Об образовании в Российской Федерации» от 29.12.2012 г. № 273-ФЗ, государственная итоговая аттестация, завершающая освоение основных образовательных программ, является обязательной и проводится в порядке и в форме, которые установлены Порядком проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры, утвержденным приказом Минобрнауки России от 29.06.2015 г. № 636 и локальными актами вуза.

Государственная итоговая аттестация проводится государственными экзаменационными комиссиями в целях определения соответствия результатов освоения обучающимися основных образовательных программ соответствующим требованиям Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (уровень магистр), утвержденного приказом Минобрнауки России от 12 августа 2020 г. № 992. К государственной итоговой аттестации допускается обучающийся, не имеющий академической задолженности и в полном объеме выполнивший учебный план или индивидуальный учебный план в соответствии с Порядком проведения государственной итоговой аттестации.

При условии успешного прохождения всех установленных видов итоговых аттестационных испытаний, входящих в государственную итоговую аттестацию, выпускнику высшего учебного заведения присваивается соответствующая квалификация и выдается диплом государственного образца о высшем образовании соответствующего уровня.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена возможность приема-передачи информации в доступных для них формах и созданы условия, учитывающие их состояние здоровья и требования по доступности.

**1. Цели государственной итоговой аттестации**

Целью государственной итоговой аттестации является установление соответствия уровня профессиональной подготовки выпускников направления 45.04.02 «Лингвистика» требованиям ФГОС ВО квалификации «магистр», оценка качества освоения ОПОП и степени обладания выпускниками необходимыми общекультурными, общепрофессиональными и профессиональными компетенциями оценка степени подготовленности выпускника к основным видам профессиональной деятельности; оценка уровня сформированности у выпускника необходимых компетенций, степени владения выпускником теоретическими знаниями, умениями и практическими навыками в области теории и методики преподавания иностранных языков и культур.

**Задачи государственной итоговой аттестации**

Основной образовательной программой по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика» предусматривается подготовка выпускников к следующим видам профессиональной деятельности:

- лингводидактическая деятельность:
- применение на практике действующих образовательных стандартов и программ;
- использование учебно-методических материалов, современных информационных ресурсов и технологий;
- применение современных приемов, организационных форм и технологий воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения;
- проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на

совершенствование профессиональных умений в области методики преподавания;

- научно-исследовательская:

- формирование умений постановки проблем исследования, анализа и систематизации научной информации по теме исследования;

- формирование навыков определения целей и задач исследования, разработка его концептуальных моделей;

- формирование умений осуществлять подбор методик, планирование и организацию проведения эмпирических исследований, анализ и интерпретация их результатов;

- совершенствование навыков по подготовки научных отчетов, обзоров и публикаций по результатам выполненных исследований, планирование, организация и психологическое сопровождение внедрения полученных разработок;

- формирование умений предоставлять результаты своей работы для специалистов, отстаивать свои позиции в профессиональной среде, находить компромиссные и альтернативные решения;

- развитие творческого научного потенциала, способности к самосовершенствованию, расширения своих научных и профессиональных знаний и умений;

- совершенствование навыков самоорганизации, саморазвития, самоконтроля в области научной деятельности, стремление к повышению своего профессионального уровня;

- развитие способности к совместной работе с другими специалистами в рамках междисциплинарных исследований, разработки и реализации совместных проектов и т.д.

## 2. Требования к результатам освоения основной образовательной программы

В ходе проведения государственной итоговой аттестации оценивается сформированностьследующих компетенций:

| Компетенция | Индикатор достижения компетенции | Результаты достижения |
|---|---|---|
| УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач | УК-1.1. Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации. УК-1.2. Умеет соотносить разнородные явления и систематизировать их в рамках избранных видов профессиональной деятельности. УК-1.3. Имеет практический опыт работы с информационными объектами и сетью Интернет, опыт библиографического разыскания, создания научных текстов | Знать: знает принципы сбора и обобщения информации. Уметь: умеет соотносить разнородные явления и систематизировать их в рамках избранных видов профессиональной деятельности. Владеть: практическим опытом работы с информационными объектами и сетью Интернет, опытом библиографического разыскания, создания научных текстов. |

| | | |
|---|---|---|
| УК-2. Способен определять круг задач в рамках поставленной<br><br>цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений | УК-2.1.<br>Знает необходимые для осуществления профессиональной деятельности правовые нормы.<br>УК-2.2.<br>Умеет определять круг задач в рамках избранных видов профессиональной деятельности, планировать собственную деятельность исходя из имеющихся ресурсов; соотносить главное и второстепенное, решать поставленные задачи в рамках избранных видов профессиональной деятельности.<br>УК-2.3.<br>Имеет практический опыт применения понятий о логике, композиции, жанре высказываний различных типов, применения нормативной базы и решения задач в области избранных видов профессиональной деятельности. | Знать: необходимые для осуществления профессиональной деятельности правовые<br>Уметь: определять круг задач в рамках избранных видов профессиональной деятельности, планировать собственную деятельность исходя из имеющихся ресурсов; соотносить главное и второстепенное, решать поставленные задачи в рамках избранных видов профессиональной деятельности.<br>Владеть: практическим опытом применения понятий о логике, композиции, жанре высказываний различных типов, применения нормативной базы и решения задач в области избранных видов профессиональной деятельности. |
| УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде | УК-3.1.<br>Знает различные приемы и способы социализации личности и социального взаимодействия.<br>УК-3.2.<br>Умеет строить отношения с окружающими людьми, с коллегами.<br>УК-3.3.<br>Имеет практический опыт участия в командной работе, в социальных проектах | Знать: различные приемы и способы социализации личности и социального взаимодействия.<br>Уметь: строить отношения с окружающими людьми, с коллегами..<br>Владеть: практическим опытом участия в командной работе, в социальных проектах, в шефской или волонтерской деятельности, опыт распределения ролей в условиях командного взаимодействия. |
| УК-4. Способен осуществлять деловую | УК-4.1.<br>Знает литературную форму | Знать: литературную форму государственного языка, основы |

| | | |
|---|---|---|
| коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) | государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации.<br>УК-4.2. Умеет выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации.<br>УК-4.3.<br>Имеет практический опыт составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, опыт перевода текстов с иностранного языка на родной, опыт говорения на государственном и иностранном языках. | устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации.<br>Уметь: выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации.<br>Владеть: практическим опытом составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, опыт перевода текстов с иностранного языка на родной, опыт говорения на государственном и иностранном языках. |
| УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах | УК-5.1.<br>Знает основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации.<br>УК-5.2.<br>Умеет вести коммуникацию с представителями иных национальностей и конфессий ссоблюдением этических и межкультурных норм.<br>УК-5.3.<br>Имеет практический опыт анализа философских и исторических фактов, опыт эстетической оценки явлений культуры. | **Знать:** основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации.<br>**Уметь:** вести коммуникацию с представителями иных национальностей и конфессий с соблюдением этических и межкультурных норм.<br>**Владеть:** практическим опытом анализа философских и исторических фактов, опыт эстетической оценкиявлений культуры. |

| | | |
|---|---|---|
| УК-6. Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития наоснове принципов образования в течение всей жизни | УК-6.1.<br>Знает основные принципы самовоспитания и самообразования, профессионального и личностного развития, исходя изэтапов карьерного роста и требований рынка труда.<br>УК-6.2.<br>Умеет планировать свое рабочее время и время для саморазвития. формулироватьцели личностного и профессионального развития и условия их достижения, исходя из тенденций развития области профессиональной деятельности, индивидуально-личностных особенностей. | **Знать:** основные принципы самовоспитания и самообразования, профессионального и личностного развития, исходя из этапов карьерного роста и требований рынка труда.<br>**Уметь:** планировать свое рабочее время и время для саморазвития. формулировать цели личностного и профессионального развития и условия их достижения, исходяиз тенденций развития области профессиональной деятельности, индивидуально- личностных особенностей.<br>**Владеть:** практический опыт получения дополнительного образования, изучениядополнительных образовательных программ. |
| | УК-6.3.<br>Имеет практический опыт получения дополнительного образования, изучения дополнительных образовательных программ. | |
| ОПК-1. Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях. | ОПК-1.1. Адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии.<br>ОПК-1.2. Адекватно интерпретирует проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.<br>ОПК-1.3. Адекватно применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи. | Знать: Адекватно анализировать основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии.<br>Уметь: интерпретировать проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.<br>Владеть: понятийным аппаратом изучаемой дисциплины. |

| | | |
|---|---|---|
| ОПК-2. Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам. | ОПК-2.1. Применяет коммуникативный, деятельностный, когнитивный и социокультурный подходы при обучение иностранным языкам и культурам.<br>ОПК-2.2. Использует эффективные образовательные технологии и приемы обучения для формирования способности к межкультурной коммуникации | Знать: Применять коммуникативный, деятельностный, когнитивный и социокультурный подходы при обучение иностранным языкам и культурам.<br>Уметь: Использовать эффективные образовательные технологии и приемы обучения для формирования способности к межкультурной коммуникации.<br>Владеть приемами обучения для формирования способности к межкультурной коммуникации |
| ОПК-5.Способен Работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для | ОПК-5.1. Знает основные принципы работы компьютерных инструментов и систем обработки больших лингвистических данных: корпусов, систем машинного перевода и переводческой памяти, анализа и синтеза | Знать: основные принципы работы компьютерных инструментов и систем обработки больших лингвистических данных: корпусов, систем машинного перевода и переводческой памяти, анализа и синтеза устной речи, средств |
| решения профессиональныхзадач | устной речи, средств компьютерного программирования; их назначение в научном, учебном и производственномпроцессе.<br>ОПК-5.2. Использует основные функции инструментов и систем обработки больших лингвистических данных для их применения в научных исследованиях, изучении языкаи обучении ему, в практической профессиональной деятельности, связанной с лингвистическими данными.<br>ОПК-5.3. Владеет основными функциями инструментов обработки больших лингвистических данных. | компьютерного программирования; их назначение в научном, учебном и производственном процессе.<br>**Уметь:** Использовать основные функции инструментов и систем обработки больших лингвистических данных для их применения в научных исследованиях, изучении языкаи обучении ему, в практической профессиональной деятельности, связанной с лингвистическими данными<br>**Владеть** основными функциями инструментовобработки больших лингвистических данных |

| | | |
|---|---|---|
| ОПК-6.Способен Понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональнойдеятельности | ОПК-6.1. Знает принципы работы современных информационных технологий.<br>ОПК-6.2. Умеет использовать современные информационные технологии для решения задач профессиональной деятельности.<br>ОПК-6.3. Владеет навыками использования современных информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности | **Знать:** принципы работы современных информационных технологий.**Уметь:** использовать современные информационные технологии для решения задач профессиональной деятельности.<br>**Владеть** навыками использования современных информационных технологийдля решения задач профессиональной деятельности |
| ОПК-7 знакомство с современными тенденциями развития электроники, измерительной и вычислительной техники, информационными технологиями, необходимыми для будущей профессиональнойдеятельности | ОПК-7.1. Знает тенденции развития электроники, измерительной и вычислительной техники, информационных технологий<br>ОПК-7.2. Программировать на языках высокого уровня Использовать встроенные средства для отладки микроконтроллеров<br>ОПК-7.3. Стандартными программными средствами для проектирования электрических схем | **Знать:** тенденции развития электроники, измерительной и вычислительной техники, информационных технологий **Уметь:** Программировать на языках высокого уровня Использовать встроенные средства для отладки микроконтроллеров.<br>**Владеть** Стандартными программными средствами для проектирования электрических схем. |

| | | |
|---|---|---|
| ПК-1. Владение основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов. | ПК-1.1. Знает основные методыфонологического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.<br>ПК-1.2. Умеет применять основные методы фонологического анализа с учётом языковых и экстралингвистических факторов.<br>ПК-1.3. Владеет методами фонологического анализа с учетом<br>языковых и<br>экстралингвистических факторов | **Знать:** основные методы фонологического анализа сучетом языковых и экстралингвистических факторов.<br>**Уметь:** применять основные методы фонологического анализа с учётом языковых и экстралингвистических факторов.**Владеть** :методами фонологического анализа с учетом<br>языковых и<br>экстралингвистических факторов. |
| ПК-2. Владение основным и методами инструментального анализа звучащей речи | ПК-2.1. Знает области применения<br>анализа звучащей речи; иметь представление об инструментахдля анализа речевого сигнала.<br>ПК-2.2.<br>Умеет организовать поиск информации об анализе звучащей речи и классифицировать найденную информацию.<br>ПК-2.3. Владеет методикой поиска информации и оценки возможностей применения методов инструментального анализа звучащей речи для решения лингвистических задач. | **Знать:** области применения анализа звучащей речи; иметь представление об инструментахдля анализа речевого сигнала.<br>**Уметь:** организовать поиск информации об анализе звучащейречи и классифицировать найденную информацию<br>**Владеть** : методикой поиска информации и оценки возможностей применения методов инструментального анализа звучащей речи для решения лингвистических задач. |
| ПК-3. Владение методами сбора и документации лингвистических данных | ПК-3.1. Знает источники сборалингвистических данных.<br>ПК-3.2. Умеет осуществить документирование лингвистических данных.<br>ПК-3.3. Владеет методами сборалингвистических данных; способами документации лингвистических данных. | **Знать:** источники сбора лингвистических данных.<br>**Уметь:** осуществить документирование лингвистических данных.<br>**Владеть**: методами сбора лингвистических данных; способами документации лингвистических данных.. |
| ПК-4. Способен спланировать и провести лингвистический эксперимент, описать его результаты и | ПК-4.1. Умеет спланировать и провести лингвистический эксперимент, описать его результаты и | Знать: Способы планирования и проведения лингвистических |

| | | |
|---|---|---|
| сформулировать выводы | сформулировать выводы ПК-4.2. Владеет способностью планирования и проведения лингвистического эксперимента,методами описания его результатов и формулировки выводов. | экспериментов,описания их результатов и формулирования выводов. **Уметь:** спланировать и провести лингвистический эксперимент, описать его результаты и сформулировать выводы. **Владеть** : способностью планирования и проведения лингвистического эксперимента, методами описания его результатов и формулировки выводов. |
| ПК-5. Владение основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматическойинформации, содержащейся втексте на естественном языке | ПК-5.1. Знает модели формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации в тексте на естественном языке. ПК-5.2. Умеет построить формальную модель денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации в тексте на естественном языке. ПК-5.3. Владеет способами формального описания денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации в тексте на естественном языке. | **Знать:** модели формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации втексте на естественном языке. **Уметь:** построить формальную модель денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации втексте на естественном языке. **Владеть** : способами формального описания денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации в тексте на естественном языке. |

| | | |
|---|---|---|
| ПК-6. Способен определять макроструктуру имикроструктуру дискурса с учетомспецифики его жанров и функционально-стилевых разновидностей | ПК-6.1. Знает страноведческийдискурс китаеведения.<br>ПК-6.2. Умеет определять макроструктуру и микроструктуру дискурса, его жанры и разновидности.<br>ПК-6.3.Владеет приемами дискурсивного анализа. | **Знать:** страноведческий дискурс китаеведения.<br>**Уметь:** определять макроструктуру и микроструктуру дискурса, егожанры и разновидности.<br>**Владеть** приемами дискурсивного анализа. |
| ПК-7.Владение параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической игенеалогической | ПК-7.1. Знает параметры разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации.<br>ПК-7.2.Умеет выявлять разнообразие естественных | **Знать:** параметры разнообразия естественныхязыков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации.**Уметь** выявлять разнообразие естественных языков и их ареальной, типологической и |
| классификации | языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации.<br>ПК-7.3. Владеет параметрамиразнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации. | генеалогической классификации.<br>**Владеть** параметрами разнообразия естественныхязыков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации. |

| | | |
|---|---|---|
| ПК-8. Владение навыками оформления и представлениярезультатов научного исследования | ПК-8.1. Знает общие представления о способе подачинаучных материалов; методы оформления результатов научного исследования в виде статей, квалификационных работ, постеров, презентаций, докладов на конференциях и семинарах.<br>ПК-8.2. Умеет грамотно и в соответствии с требованиями оформить научную работу, раздаточный материал или презентацию к докладу; сделатьустный доклад в соответствии срегламентом.<br>ПК-8.3. Имеет практический опыт выступлений перед аудиторией, а также созданияписьменных работ для представления результатов научного исследования. | **Знать:** общие представления о способе подачи научных материалов; методы оформления результатов научного исследования в виде статей, квалификационных работ,постеров, презентаций, докладов на конференциях и семинарах.<br>**Уметь** грамотно и в соответствии с требованиямиоформить научную работу, раздаточный материал или презентацию к докладу; сделать устный доклад в соответствии с регламентом**. Владеть:** практическим опыт выступлений перед аудиторией, а также созданияписьменных работ для представления результатов научного исследования. |
| ПК-9 Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональнойдеятельности | ПК-9.1 – Знает информационные технологии,цифровые программы проектирования, прикладные программные средства и использует их в проектировании<br>ПК-9.2. Умеет проектироватьформы и методы контроля качества образования, различные виды контрольноизмерительных материалов, в том числе с использованием информационных технологий и с учетом отечественного и зарубежного опыта | **Знать:** Основы автоматизации проектирования; стадий и этаповпроектирования; принципов создания систем автоматизированного проектирования; видов обеспечения систем автоматизированного проектирования;<br>**Уметь:** Пользоваться современными информационными технологиями, цифровыми программами и техническими средствами для проектирования **Владеть**: способами разработки текстовых и графических конструкторских документов с проверкой их соответствия |

| | | |
|---|---|---|
| | | стандартам, техническим условиям и другим нормативным документам. |
| ПК-10 Способен проектировать содержание учебных дисциплин, технологии и конкретные методики обучения | ПК-10.1. Знает Комбинацию способов и приёмов проектирования нового учебного содержания, технологии и конкретной методики обучения.<br>ПК-10.2. Умеет отбирать формы и методы для процедуры проектирования нового учебного содержания,технологии и конкретной методики обучения.<br>ПК-10.3. Владеет способностью организовать проектирование нового учебного содержания, технологии и конкретной методики обучения | **Знать:** способы и приёмы проектирования нового учебного содержания, технологии и конкретной методики обучения.<br>**Уметь:** отбирать формы иметоды для процедуры проектирования нового учебного содержания, технологии и конкретной методики обучения.<br>**Владеть:** способностью организовать проектированиенового учебного содержания, технологии и конкретной методики обучения |

| | | |
|---|---|---|
| ПК-11 Способен моделировать технические объекты и технологические процессы пищевыхпроизводств с использованием стандартных пакетов и средств автоматизированного проектирования | ПК-11.1 – Осваивает информационные технологии, цифровые программы проектирования, прикладные программные средства и использует в профессиональной деятельности<br>ПК-11.2 – Применяет программные продукты, современные информационнокоммуникационные технологии в профессиональной деятельности | **Знать:** Знание типовых программных продуктов **Уметь:**Умение применять информационнокоммуникационные технологии в профессиональной деятельности Навыки: **Владеть:** современными информационнокоммуникационными технологиями |

**3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы**

Место государственного экзамена в структуре ООП Государственный экзамен Б3.О.02 относится к базовой части блока 3 структуры ООП магистратуры в соответствиис ФГОС ВО по направлению 45.04.02 Лингвистика, профиль «Лингвистика и межкультурная коммуникация» и завершается присвоением квалификации, указанной в перечне специальностей и направлений подготовки высшего образования, утверждаемом Минобрнауки России.

**4. Содержание и структура государственного экзамена**

Объем дисциплины 108 часов – 3 зачетных единицы

| Виды работы | Формы обучения |
|---|---|
| | Заочная |
| **Общая трудоемкость зачетные единицы/часы** | 108/3 з.ед |
| **Контактная работа с преподавателем** | 2 |
| *Индивидуальные и групповые консультации* | |
| *Итоговая аттестация, экзамен* | |
| *Контроль* | 27 |
| **Самостоятельная работа (СРС)** | 79 |

Экзаменационный билет включает три вопроса.

Структура экзаменационного билета:

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»
ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Название кафедры
45.04.02 Лингвистика

Утвержден на заседании кафедры от _____20_____г., протокол № _____

Экзаменационный билет № _____

1. Анализ текста
2. Реферирование статьи
3. Монолог

Зав. кафедрой _____

Декан _____

**5. Критерии оценивания государственного экзамена**

оценка «*отлично*» выставляется обучающемуся, если студент полностью раскрывает содержание вопросов, знает фонетическую, лексическую грамматическую систему иностранного языка, законы словообразования, правила речевого этикета и основные языковые способы выражения различных коммуникативных намерений, способы научного рассуждения; правила оформления письменного перевода составления письменных и устных рефератов и аннотаций англоязычных текстов на русском языке, владеет базовыми и практическими навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном общении на иностранном языке, навыком построения текстов с разными способами изложения материала; основами письменного перевода, умеет использовать правила построения высказывания в различных ситуациях общения, работать с текстом отделять основную информацию от второстепенной, обобщать и систематизировать ее; грамотно аргументировать свои переводческие решения; редактировать и анализировать письменные переводы. Его ответ логичен, четко структурирован. Студент реагирует на дополнительные вопросы;

- оценка «*хорошо*» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допускает существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения;

- оценка «*удовлетворительно*» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала;

- оценка «*неудовлетворительно*» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические задания.

**6. Перечень учебной литературы**

1. Ашмарина И. Л. Неличные формы глагола по-новому [Электронный ресурс]: учеб. пособие / И. Л. Ашмарина. - Москва: ФЛИНТА, 2016. - 208 с. - Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/74694.- Электронно-библиотечная система «Лань».

2. Вашетина О.В. Самостоятельная подготовка студентов по специальности переводчик [Электронный ресурс]: учеб. пособие / О. В. Вашетина, А. И. Носов. - Москва: ФЛИНТА, 2018. - 152 с. - Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/102572. - Электронно-библиотечная система «Лань».

3. Гольдман А. А. Стратегия и тактика анализа текста [Электронный ресурс] = The Strategy and Tactics of Text Analysis: учеб. пособие / А. А. Гольдман. - 9 Москва: ФЛИНТА, 2015. - 184 с. – Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/74596. - Электронно-библиотечная система «Лань».

4. Илюшкина М. Ю. Теория перевода: основные понятия и проблемы [Электронный ресурс]: учеб. пособие / М. Ю. Илюшкина. - Москва: ФЛИНТА, 2017. - 84 с. - Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/92711. - Электронно-библиотечная

система «Лань».

5. Овчинникова И. Г. Переводческий билингвизм. По материалам ошибок письменного перевода [Электронный ресурс]: монография / И. Г. Овчинникова, А. В. Павлова. - Москва: ФЛИНТА, 2016. - 304 с. - Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/91013. - Электронно-библиотечная система «Лань». – ISBN 978-5-9765-2567-2.

6. Письменный перевод специальных текстов [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Е. А. Мисуно [и др.]. - Москва: ФЛИНТА, 2013. - 256 с. - Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/44166. - Электронно-библиотечная система «Лань».

7. Художественный перевод как вид межкультурной коммуникации. Основы теории [Электронный ресурс]: монография / Р. Р. Чайковский [и др.]. – 3-е изд. - Москва: ФЛИНТА, 2015. - 222 с. - Режим доступа: 8 https://e.lanbook.com/book/74658. – Электронно-библиотечная система «Лань». – ISBN 978-5-9765-2053-0.

## 7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. https://elibrary.ru/
2. www. studmedlib.ru
3. https://dlib.eastview.com/

## 8. Методические указания для обучающихся

Подготовка студентов к экзамену включает три стадии: самостоятельная работа в течение учебного года (семестра); непосредственная подготовка в дни, предшествующие экзамену; подготовка к переводу незнакомого текста со словарем и к беседе по экзаменационным темам.

Подготовку к экзамену необходимо целесообразно начать с планирования и подбора источников и литературы. Прежде всего следует внимательно перечитать учебную программу и программные вопросы для подготовки к экзамену, чтобы выделить из них наименее знакомые. Далее должен следовать этап повторения всего программного материала. На эту работу целесообразно отвести большую часть времени. Следующим этапом является самоконтроль знания изученного материала, который заключается в устных ответах на вопросы, выносимые на экзамен. Тезисы ответов на наиболее сложные вопросы желательно записать, так как. в процессе записи включаются дополнительные моторные ресурсы памяти.

Литература для подготовки к экзамену обычно рекомендуется преподавателем. Онатакже может быть указана в программе курса и учебно-методических пособиях.

В ходе подготовки к экзамену студентам необходимо обращать внимание не только на уровень запоминания, но и на степень понимания категорий и реальных проблем. А это достигается не простым заучиванием, а усвоением прочных, систематизированных знаний, аналитическим мышлением. Следовательно, непосредственная подготовка к экзамену должна в разумных пропорциях сочетать и запоминание, и понимание программного материала.

В этот период полезным может быть общение студентов с преподавателями по дисциплине на групповых и индивидуальных консультациях.

## 9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса.

- https://urait.ru/
- https://e.lanbook.com/

- https://grebennikon.ru/
- https://www.iprbookshop.ru/81167.html

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра немецкого языка

# ПРОГРАММА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

| | |
|---|---|
| Направление подготовки (специальности) | «Лингвистика» |
| Код направления подготовки (специальности) | 45.04.02 |
| Профиль подготовки | «Лингвистика и межкультурная коммуникация (немецкий и английский языки)» |
| Квалификация выпускника | магистр |
| Форма обучения | Заочная |
| Код дисциплины | Б3.О.02(Д) |

Грозный, 2024

Абдукадырова Т.Т. Программа государственной итоговой аттестации «Подготовка и сдача государственного экзамена» [Текст] / Сост. Т.Т.Абдукадырова – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова», 2024

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры немецкого языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 15.05.2024г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», (степень – магистр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 № 992.

© Абдукадырова Т.Т.
© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет имени А. А. Кадырова», 2023

**Общие положения государственной итоговой аттестации**

В соответствии с Федеральным законом Российской Федерации «Об образовании в Российской Федерации» от 29.12.2012 г. № 273-ФЗ, государственная итоговая аттестация, завершающая освоение основных образовательных программ, является обязательной и проводится в порядке и в форме, которые установлены Порядком проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры, утвержденным приказом Минобрнауки России от 29.06.2015 г. № 636 и локальными актами вуза.

Государственная итоговая аттестация проводится государственными экзаменационными комиссиями в целях определения соответствия результатов освоения обучающимися основных образовательных программ соответствующим требованиям Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (уровень бакалавр), утвержденного приказом Минобрнауки России от 01 июля 2016 г. № 783. К государственной итоговой аттестации допускается обучающийся, не имеющий академической задолженности и в полном объеме выполнивший учебный план или индивидуальный учебный план в соответствии с Порядком проведения государственной итоговой аттестации.

При условии успешного прохождения всех установленных видов итоговых аттестационных испытаний, входящих в государственную итоговую аттестацию, выпускнику высшего учебного заведения присваивается соответствующая квалификация и выдается диплом государственного образца о высшем образовании соответствующего уровня.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена возможность приема-передачи информации в доступных для них формах и созданы условия, учитывающие их состояние здоровья и требования по доступности.

**1. Цели государственной итоговой аттестации**

Целью государственной итоговой аттестации является установление соответствия уровня профессиональной подготовки выпускников направления 45.04.02 «Лингвистика» требованиям ФГОС ВО квалификации «магистр», оценка качества освоения ОПОП и степени обладания выпускниками необходимыми общекультурными, общепрофессиональными и профессиональными компетенциями оценка степени подготовленности выпускника к основным видам профессиональной деятельности; оценка уровня сформированности у выпускника необходимых компетенций, степени владения выпускником теоретическими знаниями, умениями и практическими навыками вобласти теории и методики преподавания иностранных языков и культур.

**Задачи государственной итоговой аттестации**

Основной образовательной программой по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика» предусматривается подготовка выпускников к следующим видам профессиональной деятельности:

- лингводидактическая деятельность:
- применение на практике действующих образовательных стандартов и программ;
- использование учебно-методических материалов, современных информационных ресурсов и технологий;
- применение современных приемов, организационных форм и технологий

воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения;

- проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области методики преподавания;

- научно-исследовательская:

- формирование умений постановки проблем исследования, анализа и систематизации научной информации по теме исследования;

- формирование навыков определения целей и задач исследования, разработка его концептуальных моделей;

- формирование умений осуществлять подбор методик, планирование и организацию проведения эмпирических исследований, анализ и интерпретация их результатов;

- совершенствование навыков по подготовки научных отчетов, обзоров и публикаций по результатам выполненных исследований, планирование, организация и психологическое сопровождение внедрения полученных разработок;

- формирование умений предоставлять результаты своей работы для специалистов, отстаивать свои позиции в профессиональной среде, находить компромиссные и альтернативные решения;

- развитие творческого научного потенциала, способности к самосовершенствованию, расширения своих научных и профессиональных знаний и умений;

- совершенствование навыков самоорганизации, саморазвития, самоконтроля в области научной деятельности, стремление к повышению своего профессионального уровня;

- развитие способности к совместной работе с другими специалистами в рамках междисциплинарных исследований, разработки и реализации совместных проектов и т.д.

## 2. Требования к результатам освоения основной образовательной программы

В ходе проведения государственной итоговой аттестации оценивается сформированностьследующих компетенций:

| Компетенция | Индикатор достижения компетенции | Результаты достижения |
|---|---|---|

| | | |
|---|---|---|
| УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач | УК-1.1. Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации.УК-1.2. Умеет соотносить разнородные явления и систематизировать их в рамках избранных видов профессиональной деятельности. УК-1.3. Имеет практический опыт работы с информационными объектами и сетью Интернет, опыт библиографического разыскания, создания научных текстов. | **Знать:** знает принципы сбораи обобщения информации. **Уметь:** умеет соотносить разнородные явления и систематизировать их в рамках избранных видов профессиональной деятельности. **Владеть:** практическим опытом работы с информационными объектамии сетью Интернет, опытом библиографического разыскания, создания научных текстов. |
| УК-2. Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений | УК-2.1. Знает необходимые для осуществления профессиональной деятельности правовые нормы. УК-2.2. в рамках избранных видов профессиональной деятельности, планировать собственную деятельность исходя из имеющихся ресурсов; соотносить главное и второстепенное, решать поставленные задачи в рамках избранных видов профессиональной деятельности. УК-2.3. Имеет практический опыт применения понятий о логике, композиции, жанре высказываний различных типов, применения нормативной базы и решения задач в области избранных видов профессиональной деятельности. | **Знать:** необходимые для осуществления профессиональной деятельности правовые нормы. **Уметь:** определять круг задач в рамках избранных видов профессиональной деятельности, планировать собственную деятельность исходя из имеющихся ресурсов; соотносить главное и второстепенное, решать поставленные задачи в рамках избранных видов профессиональной деятельности. **Владеть:** практическим опытом применения понятий о логике, композиции, жанре высказываний различных типов, применения нормативной базы и решения задач в области избранных видов профессиональной деятельности. |

| | | |
|---|---|---|
| УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействиеи реализовывать свою | УК-3.1. Знает различные приемы и способысоциализации личности и социального взаимодействия. УК-3.2. Умеет строить отношения с окружающими людьми, с коллегами. УК-3.3. Имеет практический опыт участия в командной работе, в социальных проектах, в шефской или | **Знать:** различные приемы и способы социализации личности и социального взаимодействия. **Уметь:** строить отношения с окружающими людьми, с коллегами.. **Владеть:** практическим опытом участия в командной работе, в социальных проектах, в шефской или волонтерской деятельности, опыт распределения ролей в условиях командного взаимодействия. |
| УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) | УК-4.1. Знает литературную форму государственного языка, основыустной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родногоязыка, требования к деловой коммуникации. УК-4.2. | **Знать:** литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации. **Уметь:** выражать свои мысли на государственном, родном и |
| | Умеет выражать свои мысли нагосударственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации. УК-4.3. Имеет практический опыт составления текстов разной функциональной принадлежностии разных жанров на государственном и родном языках, опыт перевода текстов с иностранного языка на родной, опыт говорения на государственном и иностранномязыках. | иностранном языке в ситуации деловой коммуникации. **Владеть:** практическим опытом составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, опыт перевода текстов с иностранного языка на родной, опыт говорения на государственном и иностранном языках. |

| | | |
|---|---|---|
| УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах | УК-5.1. Знает основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации.<br>УК-5.2. Умеет вести коммуникацию с представителями иных национальностей и конфессий с соблюдением этических и межкультурных норм.<br>УК-5.3. Имеет практический опыт анализа философских и исторических фактов, опыт эстетической оценкиявлений культуры. | **Знать:** основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации.<br>**Уметь:** вести коммуникацию с представителями иных национальностей и конфессий с соблюдением этических и межкультурных норм.<br>**Владеть:** практическим опытом анализа философскихи исторических фактов, опыт эстетической оценкиявлений культуры. |
| УК-6. Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни | УК-6.1. Знает основные принципы самовоспитания и самообразования, профессионального и личностного развития, исходя изэтапов карьерного роста и требований рынка труда.<br>УК-6.2. Умеет планировать свое рабочее время и время для саморазвития. формулировать цели личностного и профессионального развития и условия их достижения, исходя из тенденций развития области профессиональной деятельности, индивидуально-личностных особенностей. | **Знать:** основные принципы самовоспитания и самообразования, профессионального и личностного развития, исходя из этапов карьерного роста и требований рынка труда.<br>**Уметь:** планировать свое рабочее время и время для саморазвития. формулировать цели личностного и профессионального развития иусловия их достижения, исходяиз тенденций развития области профессиональной деятельности, индивидуально-личностных особенностей.<br><br>**Владеть** практический опыт получения дополнительного образования, |
| | УК-6.3. Имеет практический опыт получения дополнительного образования, изучения дополнительных образовательных программ. | изучения дополнительных образовательных программ. |

| | | |
|---|---|---|
| ОПК-1. Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях. | ОПК-1.1. Адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционированиеязыкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии.<br>ОПК-1.2. Адекватно интерпретирует проявления взаимосвязи языковых уровней ивзаимоотношения подсистем языка.<br>ОПК-1.3. Адекватно применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдаетосновные особенности научного стиля в устной и письменной речи. | **Знать:** Адекватно анализировать основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии**.**<br>**Уметь:** интерпретировать проявления взаимосвязи языковых уровней ивзаимоотношения подсистемязыка.<br>**Владеть** понятийным аппаратом изучаемой дисциплины. |
| ОПК-2. Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам. | ОПК-2.1. Применяет коммуникативный, деятельностный, когнитивный и социокультурный подходы при обучение иностранным языкам и культурам.<br>ОПК-2.2. Использует эффективные образовательные технологии и приемы обучения для формирования способности к межкультурной коммуникации | **Знать:** . Применять коммуникативный, деятельностный, когнитивный и социокультурный подходы при обучение иностранным языкам и культурам.<br>**Уметь:** Использовать эффективные образовательные технологии и приемы обучениядля формирования способностик межкультурной коммуникации.<br>**Владеть** приемами обучения для формирования способности к межкультурной коммуникации |

| | | |
|---|---|---|
| ОПК-5.Способен Работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональныхзадач | ОПК-5.1. Знает основные принципы работы компьютерных инструментов и систем обработки больших лингвистических данных: корпусов, систем машинного перевода и переводческой памяти, анализа и синтеза устной речи, средств компьютерного программирования; их назначение в научном, учебном и производственном процессе.<br>ОПК-5.2. Использует основные функции инструментов и систем обработки больших лингвистических данных для их применения в научных исследованиях, изучении языка и обучении ему, в практической профессиональной деятельности, связанной с лингвистическими данными.<br>ОПК-5.3. Владеет основными функциями инструментов обработки больших лингвистических данных. | **Знать:** основные принципы работы компьютерных инструментов и систем обработки больших лингвистических данных: корпусов, систем машинного перевода и переводческой памяти, анализа и синтеза устной речи, средствкомпьютерного программирования; их назначение в научном, учебном и производственномпроцессе.<br>**Уметь:** Использовать основные функции инструментов и систем обработки больших лингвистических данных для их применения в научных исследованиях, изучении языкаи обучении ему, в практической профессиональной деятельности, связанной с лингвистическими данными<br>**Владеть** основными функциями инструментовобработки больших лингвистических данных |
| ОПК-6.Способен Понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности | ОПК-6.1. Знает принципы работы современных информационных технологий.<br>ОПК-6.2. Умеет использовать современные информационные технологии для решениязадач профессиональной деятельности.<br>ОПК-6.3. Владеет навыками использования современных информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности | **Знать:** принципы работы современных информационных технологий.**Уметь:** использовать современные информационные технологии для решения задач профессиональной деятельности.<br>**Владеть** навыками использования современных информационных технологийдля решения задач профессиональной деятельности |

| | | |
|---|---|---|
| ОПК-7 знакомство с современными тенденциями развития электроники, измерительной и вычислительной техники, информационными технологиями, необходимыми для | ОПК-7.1. Знает тенденции развития электроники, измерительной и вычислительной техники, информационных технологий<br>ОПК-7.2. Программировать на языках высокого уровня Использовать встроенные средства для отладки микроконтроллеров | **Знать:** тенденции развития электроники, измерительной и вычислительной техники, информационных технологий<br>**Уметь:** Программировать на языках высокого уровня Использовать встроенные средства для отладки микроконтроллеров.<br>**Владеть** Стандартными программными средствами |
| будущей профессиональной деятельности; | ОПК-7.3. Стандартными программными средствами для проектирования электрических схем | для проектирования электрических схем. |
| ПК-1. Владение основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов. | ПК-1.1. Знает основные методы фонологического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.<br>ПК-1.2. Умеет применять основные методы фонологического анализа с учётом языковых и экстралингвистических факторов.<br>ПК-1.3. Владеет методами фонологического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов | **Знать:** основные методы фонологического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.<br>**Уметь:** применять основные методы фонологического анализас учётом языковых и экстралингвистических факторов.**Владеть** :методами фонологического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов. |

| | | |
|---|---|---|
| ПК-2. Владение основным и методами инструментальногоанализа звучащей речи | ПК-2.1. Знает области применения анализа звучащей речи; иметь представление об инструментах для анализа речевого сигнала.<br>ПК-2.2. Умеет организовать поиск информации об анализе звучащей речи и классифицировать найденную информацию.<br>ПК-2.3. Владеет методикой поиска информации и оценки возможностей применения методов инструментального анализа звучащей речи для решения лингвистических задач. | **Знать:** области применения анализа звучащей речи; иметь представление об инструментах для анализа речевого сигнала.<br>**Уметь:** организовать поиск информации об анализе звучащей речи и классифицировать найденную информацию **Владеть** : методикой поиска информации и оценки возможностей применения методов инструментального анализа звучащей речи для решения лингвистических задач. |
| ПК-3. Владение методами сбора и документации лингвистических данных | ПК-3.1. Знает источники сбора лингвистических данных.<br>ПК-3.2. Умеет осуществить документирование лингвистических данных.<br>ПК-3.3. Владеет методами сбора лингвистических данных; способами документации лингвистических данных. | **Знать:** источники сбора лингвистических данных.<br>**Уметь:** осуществить документирование лингвистических данных.<br>**Владеть** : методами сбора лингвистических данных; способами документации лингвистических данных.. |
| ПК-4. Способен спланировать и провести лингвистический эксперимент, описать его результаты и сформулировать выводы | ПК-4.1. Умеет спланировать и провести лингвистический эксперимент, описать его результаты и сформулировать ВЫВОДЫ<br>ПК-4.2. Владеет способностью планирования и проведения лингвистического эксперимента, методами описания его результатов и формулировки выводов. | **Знать:** Способы планирования и проведения лингвистических экспериментов, описания их результатов и формулирования выводов.<br>**Уметь:** спланировать и провести лингвистический эксперимент, описать его результаты и сформулировать выводы.<br>**Владеть** : способностью планирования и проведения лингвистического эксперимента, методами описания его результатов и формулировки выводов. |

| | | |
|---|---|---|
| ПК-5. Владение основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативнойи прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке | ПК-5.1. Знает модели формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации в тексте на естественном языке. ПК-5.2. Умеет построить формальную модель денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации в тексте на естественном языке. ПК-5.3. Владеет способами формального описания денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации в тексте на естественном языке. | **Знать:** модели формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации в тексте на естественном языке. **Уметь:** построить формальную модель денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации в тексте на естественном языке. **Владеть** : способами формального описания денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации в тексте на естественном языке. |
| ПК-6. Способен определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей | ПК-6.1. Знает страноведческий дискурс китаеведения. ПК-6.2. Умеет определять макроструктуру и микроструктуру дискурса, его жанры и разновидности. ПК-6.3. Владеет приемами дискурсивного анализа. | **Знать:** страноведческий дискурс китаеведения. **Уметь:** определять макроструктуру и микроструктуру дискурса, его жанры и разновидности. **Владеть** приемами дискурсивного анализа. |
| ПК-7.Владение параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной | ПК-7.1. Знает параметры разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации. ПК-7.2.Умеет выявлять разнообразие естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической | **Знать:** параметры разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации. **Уметь** выявлять разнообразие естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации. **Владеть** параметрами разнообразия естественныхязыков и их ареальной, типологической и генеалогической |

| | | |
|---|---|---|
| , типологической и генеалогической классификации | классификации.<br>ПК-7.3. Владеет параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации. | классификации. |
| ПК-8. Владение навыкам и оформления и представления результатов научного исследования | ПК-8.1. Знает общие представления о способе подачи научных материалов; методы оформления результатов научного исследования в виде статей, квалификационных работ, постеров, презентаций, докладов на конференциях и семинарах.<br>ПК-8.2. Умеет грамотно и в соответствии с требованиями оформить научную работу, раздаточный материал или презентацию к докладу; сделать устный доклад в соответствии с регламентом.<br>ПК-8.3. Имеет практический опыт выступлений перед аудиторией, а также создания письменных работ для представления результатов научного исследования. | **Знать:** общие представления о способе подачи научных материалов; методы оформления результатов научного исследования в виде статей, квалификационных работ,постеров, презентаций, докладов на конференциях и семинарах.<br>**Уметь** грамотно и в соответствии с требованиями оформить научную работу, раздаточный материал или презентацию к докладу; сделать устный доклад в соответствии с регламентом**. Владеть:** практическим опытвыступлений перед аудиторией, а также созданияписьменных работ для представления результатов научного исследования. |
| ПК-9 Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности | ПК-9.1 – Знает информационные технологии,цифровые программы проектирования, прикладные программные средства и использует их в проектировании<br>ПК-9.2. Умеет проектировать формы и методы контроля качества образования, различные виды контрольноизмерительных материалов, в том числе с использованием информационных технологий и с учетом отечественного и зарубежного опыта | **Знать:** Основы автоматизации проектирования; стадий и этапов проектирования; принципов создания систем автоматизированного проектирования; видов обеспечения систем автоматизированного проектирования;<br>**Уметь:** Пользоваться современными информационными технологиями, цифровыми программами и техническими средствами для проектирования<br>**Владеть**: способами разработки текстовых и графических конструкторских документов с проверкой их соответствия стандартам, техническим условиям и другим нормативным документам. |

| | | |
|---|---|---|
| ПК-10 Способен проектировать содержание учебных дисциплин, технологии и конкретные методики обучения | ПК-10.1. Знает Комбинацию способов и приёмов проектирования нового учебного содержания, технологии и конкретной методики обучения.<br>ПК-10.2. Умеет отбирать формы и методы для процедуры проектирования нового учебного содержания, технологии и конкретной методики обучения.<br>ПК-10.3. Владеет способностью организовать проектирование нового учебного содержания, технологии и конкретной методики обучения | **Знать:** способы и приёмы проектирования нового учебного содержания, технологии и конкретной методики обучения.<br>**Уметь:** отбирать формы и методы для процедуры проектирования нового учебного содержания, технологии и конкретной методики обучения.<br>**Владеть:** способностью организовать проектирование нового учебного содержания, технологии и конкретной методики обучения |
| ПК-11 Способен моделировать технические объекты и технологические процессы пищевых производств с использованием стандартных пакетов и средств автоматизированного проектирования | ПК-11.1 – Осваивает информационные технологии, цифровые программы проектирования, прикладные программные средства и использует в профессиональной деятельности<br>ПК-11.2 – Применяет программные продукты, современные информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности | **Знать:** Знание типовых программных продуктов<br>**Уметь:**Умение применять информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности<br>Навыки: **Владеть:** современными информационно-коммуникационными технологиями |

**Требования к магистерской выпускной квалификационной работе**

**Вид и цели выполнения магистерской выпускной квалификационной работы**

ФГОС ВО 45.04.02 «Лингвистика» предусмотрено выполнение выпускной квалификационной работы, которая представляет собой законченную разработку, где должны быть изложены вопросы по лингвистике и межкультурной коммуникации, перевода и переводоведения. В выпускной квалификационной работе выпускник показывает не только уровень овладения им теоретическими знаниями, но и необходимыми практическими умениями и навыками, позволяющими решать профессиональные задачи.

Выполнение выпускной квалификационной работы имеет своей целью:

- углубление, систематизацию и интеграцию теоретических знаний и

практических навыков по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика»;

развитие умения критически оценивать и обобщать теоретические положения; применение полученных знаний при решении прикладных задач;

стимулирование навыков самостоятельной работы;

овладение современными методами исследования;

выяснение подготовленности студентов к практической деятельности в современных условиях;

владение навыками публичной дискуссии и защиты научных и технических идей, предложений и рекомендаций.

Вид ВКР – магистерская работа, которая представляет собой законченную разработку, где должны быть изложены вопросы: актуальность и обоснование выбора темы, степень завершенности работы, объем и глубина знаний по теме, достоверность и обоснованность, применение новых технологий.

Магистерская работа должна:

показать высокий уровень общенаучной и специальной подготовки выпускника, его способность и умение применять теоретические и практические навыки при решении конкретных исследовательских задач;

строиться на основе четко разработанного плана исследования, включающего формулировку проблемы, определение объекта и предмета исследования, постановку цели, решаемых задач и методов, используемых для достижения цели;

включать анализ научных источников по теме с обобщениями и выводами, сопоставлениями и оценкой различных точек зрения.

**Порядок выполнения ВКР**

**Выбор темы и закрепление научного руководителя**

Выпускная квалификационная работа должна быть написана на актуальную тему. Реальной принято считать тему, результаты разработки которой могут быть полностью или частично реализованы на практике.

Выбор темы выпускной квалификационной работы должен быть направлен на решение задач, имеющих практическую значимость, отвечать потребностям образования.

Основным критерием при выборе темы магистерской работы служит научный и практический интерес студента. Это относится, прежде всего, к студентам, которые целеустремленно, с интересом собирали и обрабатывали материал по той или иной теме, принимали участие в научно-исследовательских мероприятиях при кафедре.

При выборе темы выпускной квалификационной работы следует исходить также из того, что по какой из них он может наиболее полно собрать материал, широко использовать практику работы организаций отрасли.

При формировании темы студентом определяется и указывается полное наименование организации, на примере которой подготавливается выпускная квалификационная работа, что может быть подтверждено отзывом организации и удостоверено печатью (штампом). Академические (чисто теоретические) темы для выпускных квалификационных работ могут быть рекомендованы только в порядке исключения.

Примерная тематика выпускных квалификационных работ рекомендуется выпускающей кафедрой и утверждается на Ученом совете вуза. Студент может выбрать любую тему из приведенного перечня или предложить свою, не предусмотренную рекомендованной тематикой. Тема может быть предусмотрена в заявке организации, по материалам которой намечено выполнить выпускную квалификационную работу, и согласована с руководителем этой организации.

Студенту рекомендуется взять такую тему, которая, по возможности,

соответствовала бы накопленному практическому опыту, уровню подготовки, научным интересам и личным наклонностям студента, могла бы разрабатываться на конкретных

материалах, взятых в организации или учреждении, где он работает или проходит производственную практику и т.п.

Студент по своей части исследования пишет самостоятельную выпускную квалификационную работу, что позволяет оценить его личный вклад в изучение комплексной темы.

Не разрешается тематически дублировать выпускные квалификационные работы, т.е. выполнять их несколькими студентами на одну и ту же тему и по материалам одной и той же организации.

На основании распоряжения о закреплении избранной темы выпускающая кафедра назначает научного руководителя выпускной квалификационной работы.

При необходимости назначается и консультант по отдельным разделам темы или вопросам. Выбранную тему выпускник согласовывает со своим научным руководителем.

Заявление подписывают научный руководитель и заведующий выпускающей кафедрой. Все заявления передаются на выпускающую кафедру для подготовки приказов ректора на утверждение тем выпускных квалификационных работ.

После выхода приказа формулировка темы выпускной квалификационной работы изменению не подлежит. Если обнаружилась необходимость уточнения темы или ее изменения, то оформляется дополнительный приказ в порядке исключения.

**Этапы выполнения ВКР**

Выпускная квалификационная работа оформляется в соответствии с общими требованиями и правилами оформления отчетов о научно-исследовательской работе, изложенными в ГОСТ 19600-74, 7.32-91, 7.1-84, 7.12-93.

Текст выпускной квалификационной работы должен быть выполнен с применением персонального компьютера шрифтом черного цвета.

Оборотная сторона листа должна оставаться чистой. Размер бумаги – А4 (210 х 297 мм). Поля: верхнее и нижнее – по 20-25 мм, левое – 3,5 мм, правое – 10-15 мм. Шрифт – Times New Roman, через 1,5 интервала.

Выравнивание текста – по ширине. Отступ первой (красной) строки – 1,25-1,27 см. Размер шрифта для основного текста – 14; для названия глав – 14, жирный, строчными буквами, кроме первой – заглавной.

Размер шрифта для названий разделов – 14, жирный, строчными буквами, кроме первой – заглавной.

Подготовленный студентом текст выпускной квалификационной работы должен быть представлен для прочтения научному руководителю в отпечатанном виде.

После учета замечаний и внесения исправлений студент представляет окончательный вариант выпускной квалификационной работы для отзыва научному руководителю.

Титульный лист магистерской работы оформляется в соответствии с образцом. За титульным листом помещается оглавление.

Содержание – это перечень названий разделов (глав) и подразделов (вопросов) в той последовательности, в которой они приведены в работе, с указанием места их расположения, т.е. номеров страниц. Затем следует текст работы.

Каждый раздел (глава) или подраздел, посвященные какому-либо вопросу темы, снабжаются соответствующим заголовком с указанием номеров страниц.

В конце работы дается библиографический список, а за ним - приложения. Выпускную квалификационную работу подписывают на титульном листе: студент-

выпускник, руководитель и заведующий кафедрой. При этом должна быть указана дата подписи (число, месяц, год).

В выпускной квалификационной работе используется сквозная нумерация страниц,включая список использованных источников и приложения.

На первой странице (титульном листе) номер не ставится, затем, также без номера, подшивается задание на магистерскою работу; далее идет содержание работы, но нумерация начинается с «Введения», т.е. с цифры 3.

Номер проставляется арабскими цифрами без точек и тире в низу страницы, но в пределах поля.

Главы (разделы) выпускной квалификационной работы должны быть пронумерованы арабскими цифрами, после номера главы ставится точка. Номер раздела внутри каждой главы включает в себя номер главы и порядковый номер раздела, после номера главы и номера раздела ставятся точки.

Введение, каждая глава, каждый раздел, заключение, библиография, приложения начинаются с отдельной страницы. В заголовки не включают сокращенные слова и аббревиатуры, а также формулы.

В тексте воспроизводится наименование глав и разделов с указанием их номера. Названия глав, разделов, а также «Введение», «Заключение», «Библиография» и

«Приложения» печатаются строчными литерами с первой заглавной литерой, жирным шрифтом, по центру строки.

Заголовки разделов пишутся строчными литерами (кроме первой заглавной) жирным шрифтом и также располагаются по центру строки.

Точка в конце заголовка не ставится. Подчеркивать заголовки и переносить в них слова не следует. Если заголовок состоит из двух и более предложений, то их разделяют точкой.

Расстояние между заголовками и последующим текстом должно быть равно 14 пт, расстояние между заголовком нового раздела и последней строчкой предыдущего – 14 пт. Текст выпускной квалификационной работы должен быть тщательно выверен студентом. Автор несет полную ответственность за опечатки и ошибки. Работа с большим количеством опечаток не допускается к защите либо может быть снята с защиты.

Выпускная квалификационная работа должна быть самостоятельной, то есть содержать мысли автора, изложенные хорошим литературным языком. По ходу изложения следует избегать противоречий, безапелляционных заявлений. Не допускаются длинные рассуждения, повторения известных доказательств, обширные выписки из учебников, специальной литературы и других источников. В тексте не следует применять сокращенные слова, за исключением общепринятых, например, таблица – табл.; рисунок –рис.; книга – кн.; часть – ч.; раздел – разд.; страница – с.; пункт – п.

Параметры маркированного и нумерованного списков и сам маркер во всей работе должны быть одинаковыми.

Студент обязан делать ссылки на используемые им литературные источники и нормативно-правовой материал. Ссылками сопровождаются не только прямые цитаты, выделенные кавычками, но и любое заимствованное положение. Заимствование текста из чужих произведений без ссылки на них (то есть плагиат) может быть основанием для снятия выпускной квалификационной работы с защиты, выставления неудовлетворительной оценки.

Номера библиографических ссылок даются в круглых скобках с указанием фамилии источника из библиографического списка и номера страницы источника.

Список использованных источников литературы входит в общий объем текста исследования, печатается в конце текста исследования.

Постраничные ссылки не допускаются. Например, «Текст цитаты» [1, с. 25] или

[1, 25-28 С.]. (т.е. источник, указанный в списке литературы под номером 1, 25-я страница этого источника или материал с 25-ой по 28-ой страницы источника).

Обязательной частью выпускной квалификационной работы являются графические материалы. Диаграммы и графики должны быть наглядными и четкими. Поясняющие надписи на полях запрещаются, их следует поместить либо в тексте, либо под диаграммой.

Графические материалы должны в наглядной форме характеризовать результаты анализа экономического объекта или системы управления, основные выводы и предложения. Они оформляются в последнюю очередь, так как наиболее яркие и интересные иллюстрации, характеризующие основные выводы и предложения, могут быть сделаны только после окончания работы над текстовой частью. Такой порядок исключает затраты времени на всякие изменения и переделки законченного материала.

Графическая часть выполняется на листах стандартного формата А4 или А3 в виде раздаточного материла или помещается на слайд в презентации. Приложения оформляются как продолжение работы со сквозной нумерацией страниц.

Общий заголовок «Приложения» пишется на отдельном листе строчными литерами, кроме первой – заглавной. Приложения нумеруются, очередной номер указывают в правом верхнем углу первой страницы каждого приложения.

Каждое приложение начинается с новой страницы со слова «Приложение» в правом верхнем углу и должно иметь тематический заголовок. Приложения располагаются в порядке появления на них ссылки в тексте бакалаврской работы.

Если приложение не помещается на одном листе, то в правом верхнем углу следующей страницы проставляют «Продолжение приложения».

Если в качестве приложения используется документ, имеющий самостоятельное значение, его вкладывают в работу в оригинале. На его титульном листе в правом верхнемуглу пишут слово «Приложение» и проставляют номер, а страницы документа, включаютв общую нумерацию страниц.

За содержание выпускной квалификационной работы, правильность приведенныхданных несет ответственность автор. Работа должна быть им подписана.

Выпускная квалификационная работа брошюруется в специальной жесткой папке или переплетается. За последним листом с подписью автора одного из экземпляров работы вплетается конверт, в который вкладывается диск или дискета, содержащая электронный вариант выпускной квалификационной работы.

**Структура, содержание и объем выпускной квалифицированной работы**

Непосредственное руководство выпускной квалификационной работой осуществляет руководитель. Он контролирует все стадии исследования: сбор материалов, их обобщение и анализ, написание и оформление работы, подготовку её к защите.

Студент не менее двух раз в месяц отчитывается перед руководителем о ходе работы.

Студент после закрепления за ним темы выпускной квалификационной работы составляет ее план и представляет его своему научному руководителю. Последний, если это необходимо, корректирует и уточняет его.

Студент совместно с научным руководителем заполняет задание на выпускную квалификационную работу, где он должен определить подлежащие исследованию вопросы, цель, объект и задачи исследования, примерный объем работы, выбрать рекомендуемую специальную литературу (учебники и учебные пособия, монографии, статьи в журналах и сборниках научных трудов, справочные издания), законодательные и нормативные акты, ведомственные положения и инструкции.

При написании выпускной квалификационной работы нельзя ограничиваться учебной литературой, рекомендованной по соответствующей дисциплине.

Студент должен использовать дополнительные литературные источники и ведомственные материалы. В задании должны быть определены названия основных разделов работы, примерный объем каждого из них, календарный график их представления руководителю.

Руководитель регулярно консультирует студента по вопросам содержания и оформления работы, последовательности изложения вопросов, оказывает помощь в сборедополнительной информации, информирует кафедру о положении дел у студента в части подготовки выпускной квалификационной работы.

Руководитель читает по мере готовности отдельные главы (разделы) выпускной квалификационной работы, либо всю работу целиком, отмечает недостатки и упущения, ошибки, неточности, неясные места.

Студент должен внимательно изучить замечания руководителя, внести в работу необходимые дополнения, уточнения и исправления.

В выпускной квалификационной работе студент должен проявить глубокое знание теоретических и практических вопросов, относящихся к избранной теме. Успешному написанию выпускной квалификационной работы способствует также обстоятельное и вдумчивое ознакомление со специальной литературой, как отечественной, так и зарубежной.

Изложение вопросов темы должно быть оригинальным, к их решению студент обязан подходить инициативно, творчески. Нельзя в выпускной квалификационной работе пересказывать учебники, учебные пособия, другую специальную литературу, а также законодательные и нормативные акты. Если пришлось процитировать отдельные места из учебных материалов, следует сделать ссылки на них.

Студент является автором выпускной квалификационной работы и полностью отвечает за правильность всех данных, приведенных в ней.

Выпускная квалификационная работа является самостоятельным исследованием, направленным на решение конкретных задач, имеющих определенное практическое значение для организации, по материалам которой она написана.

Предлагаемые студентом – выпускником мероприятия в 3, 4 разделах и заключении своей работы должны быть хорошо мотивированы и аргументированы, предельно конкретны и приемлемы для практики. Их претворение в жизнь должно способствовать преодолению выявленных недостатков, повышению эффективности и качества работы организации. Выводы и предложения должны непосредственно вытекать из разбора и анализа тех или иных вопросов в самом тексте выпускной квалификационнойработы.

В заключении работы следует изложить в краткой форме выводы и конкретные предложения, а также их обоснование.

Общий объем выпускной квалификационной работы должен составлять не менее 65 страниц машинописного текста без учета приложений.

Введение и заключение должны составлять по 3-4 страницы каждое.

Порядок представления в государственную экзаменационную комиссию выпускной квалификационной работы (магистерской работы)

Законченная выпускная квалификационная работа представляется своему научному руководителю не позднее, чем за 5 дней до защиты для первоначальной оценки, исправлений и дальнейшей доработки (при необходимости). Вместе с рукописью выпускной квалификационной работы представляется на выпускающую кафедру её электронная версия в целях создания электронной базы данных ВКР.

Отзыв научного руководителя. После получения окончательного варианта выпускной квалификационной работы научный руководитель, выступающий экспертом кафедры, в недельный срок составляет письменный отзыв, в котором всесторонне характеризует качество работы, отмечает положительные стороны, особое внимание обращает на отмеченные ранее недостатки, не устранённые студентом, обосновывает

возможность или нецелесообразность представления выпускной квалификационной работы в ИЭК.

В отзыве руководитель отмечает также ритмичность выполнения работы в соответствии с графиком, добросовестность, определяет степень самостоятельности, активности и творческого подхода, проявленные студентом в период написания выпускной квалификационной работы, степень соответствия требованиям, предъявляемым к выпускным квалификационным работам соответствующего уровня, и рекомендует оценку.

После просмотра работы, написания отзыва, руководитель подписывает работу.

Выпускные квалификационные работы магистрантов подлежат обязательному рецензированию.

Если результаты ВКР принимаются к внедрению, то может быть представлена справка о внедрении (использовании) результатов исследования. Кроме отзыва научного руководителя на ВКР могут быть представлены и дополнительные неофициальные рецензии.

Рецензент заверяет свою личную подпись на рецензии в установленном порядке.

Студент может быть не допущен к защите выпускной работы, если:

- кафедра, на которой выполнялась выпускная квалификационная работа, не даладопуска к защите;
- студент не сдал в деканат отчет о прохождении преддипломной практики;
- студент не представил работу в установленный срок.

Студент-выпускник, получивший положительный отзыв о выпускной квалификационной работе от научного руководителя кафедры, должен подготовиться к защите.

Успешная защита основана на хорошо подготовленном докладе, в котором следует отметить:

- актуальность избранной темы;
- описание научной проблемы;
- методы, использованные при изучении рассматриваемой проблемы;
- предмет изучения, формулировку цели и задач работы;
- конкретные результаты, достигнутые в ходе исследования и основные выводы;
- личный вклад студента-выпускника / слушателя. Такова общая схема доклада, более конкретно его содержание определяется студентом-выпускником совместно с научным руководителем.

Доклад должен быть кратким, содержательным и конкретным, содержать выводы ипредложения, формулировки должны быть обоснованными и лаконичными.

Доклад – подготовлен письменно, но излагать основное содержание выпускной квалификационной работы свободно, не зачитывая письменного текста.

Студент-выпускник может подготовить электронную презентацию выпускной квалификационной работы, наглядную информацию к докладу – схемы, таблицы, графики и другой иллюстрирующий материал – для использования во время защиты. Могут быть подготовлены специальные материалы для раздачи членам ГАК.

Цифровые данные в докладе приводятся только в том случае, если они необходимы для доказательства или иллюстрации того или иного вывода.

Общая продолжительность защиты не должна превышать 15–20 мин, в том числе доклад дипломника рассчитан не более, чем на 5–7 мин.

Защита выпускной квалификационной работы происходит на открытом заседании ГАК.

Студент в своем докладе излагает комиссии основное содержание и результаты работы.

Текст доклада и ответы на замечания рецензента студент заранее согласовывает с научным руководителем.

После доклада обучающийся должен ответить на вопросы членов ГАК. В дискуссии могут принимать участие как члены ГАК, так и присутствующие заинтересованные лица.

Студент должен дать на поставленные вопросы четкие аргументированные ответы, глубина и полнота которых влияет на оценку бакалаврской выпускной квалификационнойработы.

**5. Виды учебной работы**

| Виды работы | Формы обучения |
|---|---|
| | Заочная |
| **Общая трудоемкость зачетныеединицы/часы** | 6 з.ед |
| **Контактная работа с преподавателем** | 2 |
| *Индивидуальные и групповые консультации* | 2 |
| *Итоговая аттестация, экзамен* | |
| *Лабораторные работы (ЛР)* | |
| **Самостоятельная работа (СРС)** | 187 |
| **Зачет/экзамен** | 27 |

Часы, выделенные на промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя контактную аудиторную работу (ее объем устанавливается приказом «О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско-преподавательского состава по программе ВО») и самостоятельную работу.

**Фонд оценочных средств для проведения государственной итоговой аттестации Содержание государственной итоговой аттестации**

**Примерная тематика выпускных квалификационных работ**

1. Особенности перевода региональных произносительных вариантов в немецком разговорном языке
2. Формирование межкультурной компетенции учащихся средней школы на основе лингвострановедческого материала
3. Средства реализации категории вежливости в деловом общении (на материале немецкого языка).
4. Лексические трудности перевода в лингво-культорологическом аспекте (на материале немецких текстов)
5. Фразеологические единицы немецкого языка, описывающие характер человека
6. Использование мультимедийных технологий в обучении иностранным языкам
7. Омонимы в современном немецком языке
8. Особенности перевода фразеологизмов (на материале немецкого, английского и русского языков)
9. Использование стихов и песен для развития лексических навыков на среднем этапе обучения

**Критерии оценки ГИА в форме защиты выпускной квалификационной работы**

Общую оценку за выпускную квалификационную работу выводят члены итоговой экзаменационной комиссии на коллегиальной основе с учетом соответствия содержания заявленной теме, глубины ее раскрытия, соответствия оформления принятым стандартам, проявленной во время защиты способности студента демонстрировать собственное видение проблемы и умение мотивированно его отстоять, владения теоретическим материалом, способности грамотно его излагать и аргументированно отвечать напоставленные вопросы.

Оценки выпускным квалификационным работам даются членами экзаменационнойкомиссии на закрытом заседании и объявляются студентам выпускникам в тот же деньпосле подписания соответствующего протокола заседания комиссии.

Показатели качества и критерии оценки выпускной квалификационной работы.

Оценка «**отлично**» выставляется при глубоком обосновании актуальности темы исследования. В теоретической части работы проведен широкий и глубокий анализ имеющихся исследований по проблеме, освещены вопросы ее изучения в истории науки; полно и четко представлены основные теоретические понятия; на основании теоретического анализа методологически грамотно составлена программа эмпирического исследования; используются соответствующие методы обработки и анализа полученных результатов; изложение экспериментальной части выпускной квалификационной работы хорошо иллюстрировано; в заключении сформулированы развернутые самостоятельные выводы, определены перспективные направления развития работы; работа написана научным логическим языком. Работа полностью оформлена согласно требованиям. В ходе свободной дискуссии диссертант демонстрирует свободное владение материалом, грамотно отвечает на все поставленные вопросы.

**Оценка «хорошо» выставляется**, если: раскрыта актуальность проблемы исследования; в теоретической части представлен обзор основной литературы по проблеме; описаны теоретические подходы к ее решению; сформулированы гипотеза и задачи исследования. Программа эмпирического исследования логически вытекает из теоретической части, методологически верно выстроена. В заключении сформулированы основные выводы, однако, в раскрытии темы преобладает описательный характер, собственная точка **зрения представлена недостаточно чётко.**

**В оформлении работы выявлены** незначительные несоответствия предлагаемым требованиям (не везде соблюдены шрифты, отступы, и т.п.). В ходе обсуждения работы студент демонстрирует владение предметом исследования, свободно отвечает на ряд вопросов, заданных участниками дискуссии.

**Оценка «удовлетворительно» выставляется**, если: актуальность темы раскрыта; теоретический анализ дан описательно и компилятивно; библиография ограничена; суждения отличаются слабой аргументацией; поставленная проблема слабо разработана автором, программа эмпирического исследования не соответствует канонам психологического исследования, методологически не выстроена; в заключении чётко не представлены выводы по теме исследования. Имеются значительные отступления от правил оформления работы (работа не отформатирована соответствующим образом, допускаются серьёзные нарушения в правилах оформления ссылок, цитирования и т.д.).

**Оценка «неудовлетворительно»** выставляется, если актуальность темы слабо научно аргументирована. Автор не владеет методологией и методами научно-педагогического исследования. Автор смутно представляет суть своей работы, на вопросы затрудняется ответить. В объеме и оформлении работы имеют место грубые недостатки – компилятивность, плагиат, объём работы меньше допустимого минимума и т.п.

Если работа отвечает критериям неудовлетворительной оценки, т.е. большая часть требований, предъявляемых к выпускной квалификационной работе, не выполнена, на предзащите данная работа не допускается к защите.

Суммарный балл оценки ГАК определяется как среднее арифметическое итоговых оценок членов ГАК и рецензента. Указанный балл округляется до ближайшего целого значения. При значительных расхождениях в баллах между членами ГАК оценка ВКР и еезащиты определяется в результате закрытого обсуждения на заседании ГАК.

При этом голос председателя ГАК является решающим. Оценки оглашаютсяпредседателем ГАК. Решение ГАК оформляется протоколом, в котором записываются вопросы, заданные студенту, мнения председателя ГАК и ее членов, оценка работы студента.

**Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

1. Руженцева Н.Б. Стилистика и литературное редактирование рекламных и PR текстов: учебное пособие [ЭБС] / Н.б.Руженцева. – Флинта, 2011. 181с. 978-5-9765-1217-1. Режим доступа: http://biblioclub.ru.index.php?page=book&id=83470&sr=1.

2. Шкляр М.Ф. Основы научных исследований: учебное пособие [ЭБС] /М.Ф.Шкляр.

– М.: Издательско-торговая компания «Дашков и Ко», 2012. – 244 с. - Режим доступа: http://biblioclub.ru.index.php?page=book&id=253957

3. Введение в межкультурную коммуникацию / Борисова Е.Н. - М.: Согласие, 2015. -

96 с.: ISBN 978-5-906709-28-8 Введение в языкознание. Хрестоматия. Учебное пособие. Армавир, АГПИ, 2000 Введение в языкознание: Курс лекций / В.П. Дани

4. Малых, Л. М. Введение в мультилингвальное обучение. Принципы сравнения языков [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Л. М. Малых; науч. ред. Т. И. Зеленина. – М.: ФЛИНТА: Наука, 2011. – 112 с. - ISBN 978-5-9765-1316-7 (ФЛИНТА), ISBN 978-5- 02-037725-7 (Наука)

**Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

1. https://elibrary.ru/
2. www. studmedlib.ru
3. https://dlib.eastview.com/